

~Interpreters and document translation
services are available upon request~

Julie M. Green, Director
Trumbull County Planning Commission
185 East Market Street, 2nd Floor, Suite A
Warren, Ohio 44481
330-675-6620
Fax 330-675-2790
e-mail pcgreen@co.trumbull.oh.us



Language Identification Guide

I speak...

This language identification guide is a tool for law enforcement and other criminal justice agencies to identify the language of individuals they encounter who do not speak English.



Bob Taft, Governor
Bruce Johnson, Lt. Governor
Karen J. Huey, Director

Summit County Sheriff's Office
Drew Alexander, Sheriff

The National Association of Judiciary
Interpreters and Translators
American Translators Association

The Purpose of This Language Identification Guide



As the limited English proficient (LEP) population continues to increase in the state of Ohio and nationwide, the number of LEP defendants, victims, and witnesses processed through the Ohio criminal justice system will also increase. This guide can help to obtain interpretive services, which is the first step in working with LEP persons. It is also intended as a resource for the criminal justice community to ensure consistent and effective interaction with LEP persons.

I speak ...



A

Arabic

أنا أتحدث اللغة العربية

Armenian

Ես խոսում եմ հայերեն

B

Bengali

আমী ঝংলা কথা ঘোলতে পারী

Bosnian

Ja govorim bosanski

Bulgarian

Аз говоря български

Burmese

ကျွန်ုင်တော်/ကျွန်ုင်မ မြန်မာ လို ပြောတတ် ပါတယ်။

C

Cambodian

ខ្មែរយាយភាសាខ្មែរ

Cantonese

我講廣東話 (Traditional)

我讲广东话 (Simplified)

Catalan

Parlo català

Croatian

Govorim hrvatski

Czech

Mluvím česky



D

Dari

من دری حرف می زنم

Dutch

Ik spreek het Nederlands

F

Farsi

من فارسی صحبت می کنم

French

Je parle français

G

German

Ich spreche Deutsch

Greek

Μιλώ τα ελληνικά

Gujarati

અ ગુજરાતી બોલુણું

H

Haitian Creole

M pale kreyòl ayisyen

Hebrew

אני מדבר עברית



Hindi

मैं हिंदी बोलता हूँ !

Hmong

Kuv has lug Moob

Hungarian

Beszélek magyarul

I

Italian

Parlo italiano

J

Japanese

私は日本語を話す

K

Korean

한국어 합니다

Kurdish

man Kurdii zaanim

Kurmanci

man Kurmaanji zaanim

L

Laotian

ຂ້ອຍປາກພາສາລາວ

Latvian

Es runāju latviski

Lithuanian

Ač kalbu lietuviškai

M

Mandarin

我講國語 (Traditional)

我讲国语/普通话 (Simplified)

Mon

မြန်မာ ဘာသာရပ်

N

Norwegian

Jeg snakker norsk

P

Persian

من فارسی صحبت می کنم.

Polish

Mówię po polsku

Portuguese

Eu falo português do Brasil
(*for Brazil*)

Eu falo português de Portugal
(*for Portugal*)

Punjabi

ਮੈਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦਾ/ਬੋਲਦੀ ਹਾਂ।

R

Romanian

Vorbesc românește

Russian

Я говорю по-русски

S

Serbian

Ја говорим српски

Slovak

Hovorím po slovensky

Somali

Waxaan ku hadlaa as Soomaali

Spanish

Yo hablo español



S

Swahili

Ninaongea Kiswahili

Swedish

Jag talar svenska

T

Tagalog

Marunong akong mag-Tagalog

Thai

พูดภาษาไทย

Turkish

Türkçe konuşurum

U

Ukrainian

Я розмовляю українською мовою

Urdu

میں اردو بولتا ہوں

V

Vietnamese

Tôi nói tiếng Việt

W

Welsh

Dwi'n siarad

X

Xhosa

Ndithetha isiXhosa

Y

Yoruba

Mo nso Yooba

Z

Zulu

Ngiyasikhuluma isiZulu



*The Lead Justice Planning Agency
for the State of Ohio*



**Ohio Office of
Criminal Justice Services**

Phone: (614) 466-7782
Toll-Free: (888) 448-4842

www.ocjs.ohio.gov

This project was supported by Award
No. 2003-DG-B0V-7477 by the Ohio
Office of Criminal Justice Services.